LEGISLATION - WETGEVING
- 1 Coördinatie-bureau

VVV. L.4010/2.

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 14e December 1953 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende geldelijk statuut van het hulppersoneel van het Bestuur der Posterijen", heeft de 22e April 1954 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Communications, le 14 décembre 1953, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant statut pécuniaire du personnel auxiliaire de l'Administration des Postes", a donné le 22 avril 1954 l'avis suivant:

Volgens de door de Minister verstrekte stukken strekt het ontwerp alleen tot de regularisatie van de bezoldigingen uitbetaald tijdens de periode van 1 Januari 1946 tot 31 December 1950.

Het zal geen enkele nieuwe uitgaaf met zich brengen en voor het daarin bedoelde personeel noch rechten, noch verplichtingen doen ontstaan.

In die omstandigheden en ofschoon het ontwerp naar de vorm een reglementair besluit is, gaat het hier eenvoudig om een akte van inwendig bestuur, dat uitsluitend bestemd is, tegenover het Rekenhof een collectieve verantwoording te geven voor uitgaven die in het verleden zijn gedaan om een bepaald aantal leden van het Rijkspersoneel te bezoldigen.

Het advies van de afdeling wetgeving is derhalve krachtens artikel 2 van de wet van 23 December 1946 niet vereist.

Om iedere verwarring te voorkomen, ware het nuttig in de titel van het ontwerp juister de draagwijdte er van weer te geven.

Le projet a pour seul objet, d'après les documents communiqués par le Ministre, de régulariser les rétributions payées au cours de la période allant du 1er janvier 1946 au 31 décembre 1950.

Il n'implique aucune dépense nouvelle et n'aura pas pour effet de faire naître dans le chef des membres du personnel qu'il concerne des droits ou des obligations.

Dans ces conditions et bien qu'il revête la forme d'un arrêté réglementaire, le projet ne constitue qu'un acte d'administration intérieure destiné exclusivement à justifier collectivement au regard de la Cour des comptes des dépenses faites dans le passé pour rétribuer un nombre déterminé de membres du personnel de l'Etat.

L'avis de la section de législation n'est dès lors pas requis aux termes de l'article 2 de la loi du 23 décembre 1946.

Pour éviter toute confusion, il serait souhaitable que l'intitulé du projet exprimât plus exactement sa portée.

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de

de Heren / Messieurs :	F.LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter / président
	J.COYETTE, K.MEES,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	A.BERNARD, Ch.VAN REEPINGHEN,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
	J.CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.MEES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.MEES.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister van Verkeerswezen.
expédition délivrée à M. le Ministre des Communications.

De 1954.

Le 1954.

De Griffier van de Raad van State,

Le Greffier du Conseil d'Etat,

R.DECKMYN.